



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 2.2

Citrus-Cleaner Spray

! РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

Citrus-Cleaner Spray

Code-Nr. 112170

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Технически аерозоли

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0, Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

отдел за получаване на информация

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Телефон : +49(0)251 / 9322 - 0

Факс : +49(0)251 / 9322 - 244

Електронна поща (e-mail) (компетентно лице):

msds@weicon.de

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ - България (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (български, английски)

ЗА КОНТАКТ ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ ПРИ

ТРАНСПОРТИРАНЕ - България (24h): Tel: ++44 1235

239670 (български, английски)

Производител

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности

Указания за опасностите

Процедура по класифициране

Aerosol 1

H222, H229

Skin Irrit. 2

H315

Eye Irrit. 2

H319

Skin Sens. 1

H317

STOT SE 3

H336

Класификация - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008

Класове опасности и категории опасности	Указания за опасностите	Процедура по класифициране
Aquatic Chronic 2	H411	

Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (EO) N 1272/2008



GHS02



GHS07



GHS09

Сигнална дума

Опасно

Указания за опасностите

H222	Изключително запалим аерозол.
H229	Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Инструкции за безопасност

P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P210	Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
P211	Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
P251	Да не се пробива и изгаря дори след употреба.
P261	Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аерозоли.
P264	Да се измиеръце старателно след употреба.
P271	Да се използва само на открито или на добре проветривомясто.
P272	Да не се изнася замърсено работно облекло извън работното помещение.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P302 + P352	ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода.
P304 + P340	ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
P305 + P351 + P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
P312	При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.
P333 + P313	При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.



Наредба за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 2.2

Citrus-Cleaner Spray

P337 + P313 P363	При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ. Изперете замърсеното облекло преди повторна употреба.
P403 + P233 P405	Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен. Да се съхранява под ключ.
P410 + P412	Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/ 122°F.
P501	Този материал и неговата опаковка да се третират по безопасен начин

Характерни за опасността компоненти за етикетиране

(R)-(+)-лимонен

2.3. Други опасности

допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

При обширна употреба могат да се образуват горящи / възпламеняващи се парни-въздушни смеси.

Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките

3.1. Вещества

неприложим

3.2. Смеси

Описание

Препарат от смес от изтласкващи компоненти.

опасни съставки

CAS N	ЕО-N	Наименование	[% тегло]	Класификация - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008
67-63-0	200-661-7	пропан-2-ол	75 - 99,99	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-(+)-лимонен	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1
124-38-9		Въглероден диоксид	2,5 < 10	Press. Gas (Liq), H280

REACH

CAS N	Наименование	REACH-регистрационен номер
67-63-0	пропан-2-ол	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-(+)-лимонен	01-2119529223-47
124-38-9	Въглероден диоксид	not subject to registration

Етикетиране на съдържащите се вещества в съответствие с Регламент 648/2004 на ЕО, приложение VII

15 % und darüber, jedoch weniger als 30 % (R)-(+)-Limonen

30 % и повече алифатни въглеводороди

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

обща информация

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

След вдишване

Да се подигури чист въздух.

При наличие на оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След допир с кожата

При допир с кожата да се измие с вода и сапун.

При дълготрайно дразнене на кожата да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Ако попадне в очите, те трябва добре да се изплакнат обилно с вода и да се потърси лекарска помощ.

след поглъщане

Да не се предизвиква повръщане.

Лекарска помощ.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична информация.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

подходящи пожарогасителни средства

пяна, устойчива на алкохол

Пожарогасящ прах

Въглероден двуокис

Воден кондензат

Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от пропукване.

В случай на пожар е възможно да се образуват опасни газове.

5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар

Огнегасителни, спасителни и разчистващи работи под действието на горими или швелови газове може да се извършват само със солиден противогаз.

В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

Други указания

Изложените на опасност съдове да се охладят с фино разпръскана водна струя.

Остатъците от изгарянето и замърсената вода за гасене трябва да се отстранят в съответствие с местните административни разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Не обучен за аварийни случаи персонал

Да се осигури достатъчна вентилация.

Да се използва индивидуално защитно облекло.

Източниците на възпламеняване да се държат настрана.

Използвани сили

Да се използва индивидуално защитно облекло.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

При замърсяване на водоеми или канализацията да се информират компетентните административни органи.

Не допускате да попада в канализацията, повърхностната и подпочвената вода.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се отстрани съгласно предписанията.

Остатъците да се съберат с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, дървени стружки, универсални свързващи вещества).

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Извозване: вижте раздел 13

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Указания за безопасна употреба

Да се осигури добра вентилация на помещението, при необходимост - аспирация на работното място.

Общи предпазни мерки

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Газовете/парите/аерозолите да не се вдишват.

Санитарно-хигиенични мерки

По време на работа да не се яде, пие, пуши, смърка.

Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло.

Да се работи в добре проветрени помещения.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Указания при риск от пожар или експлозия

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да не се пръска срещу пламък или нажежени тела.

Съдът се намира под налягане.

Не отваряйте със сила или изгаряйте след употреба

С въздуха парите могат да образуват експлозивна смес.

Да се вземат мерки против електростатичния заряд.

Избягване на топлинното действие.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости изисквания към складове и контейнери

Да се съблюдават ведомствените разпоредби за съхраняване на опаковки с газ под налягане.

информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с фураж.

Да не се съхранява заедно с хранителни продукти.

Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се пази от горещина и непосредствено слънчево облъчване.

Съдовете да се съхраняват сухи на хладно и проветриво място.

Не се допуска температурата на съхранение да бъде по-висока от 50 °C.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Специфична употреба(и) - препоръка

Вижте раздел 1.2

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

DNEL-/PNEC- стойности

DNEL работник

CAS N	Работно вещество	стойност	вид	Забележка
67-63-0	пропан-2-ол	888 mg/kg bw/day	DNEL Дълго време дермален (системен)	
		500 mg/m ³	DNEL Дълго време инхалативен (системен)	

допълнителна информация

Да се съблюдават националните и местни законни разпоредби.

8.2. Контрол на експозицията

Предпазни дихателни средства

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.

Кратковременно – филтрационен уред, филтър A/P2.

Предпазване на ръцете

Препоръчва се, устойчивостта на химикали на по-горе споменатите защитни ръкавици за специални приложения да се уточни с производителя на ръкавици.

Данни за материала на ръкавиците [вид/тип, дебелина, време на пробив/продължителност на използване, устойчивост на мокрене]: нитрил, 0,4mm, 60 мин., 480 мин. Напр. "Camatril Profi" на фирма KCL e-mail: Vertrieb@kcl.de

Изпълнението на защитните ръкавици, устойчиви срещу химикали трябва да се избере в зависимост от концентрацията и количеството на опасните вещества специфични за работно място.

Защита на очите

Плътено прилепнали защитни очила

Други предпазни мерки

защитно работно облекло

Подходящи технически управляващи приспособления

Да се подсигури добро проветрение на помещението, при необходимост да се извършва аспирация на работното място.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

изглед	Боя	миризма
Аерозол	безцветен, прозрачен	подобен на цитрусов плод

Праг на миризмата

неопределен

Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
ниво на рН	неопределен				
Точка на кипене	82 °C				
Точка на топене	неопределен				



Наредба за безопасност съгласно Регламент
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 2.2

Citrus-Cleaner Spray

	стойност	Температура	при	Метод	Забележка
Точка на възпламеняване	неприложим				аерозол
Скорост на изпарение	неопределен				
Запалимост (твърдо вещество)	неприложим				
Запалимост (газ)	неприложим				
Температура на запалване	> 200 °C				Schdtzwert
Температура на самовъзпламеняване					Няма самозапалване до точката на топене.
Долна граница на взривоопасност	0,7 Vol-%				
Горна граница на взривоопасност	12 Vol-%				
Парно налягане	43 hPa	20 °C			
Относителна плътност	0,82 g/cm ³	20 °C			
Плътност на парите	неопределен				
Водоразтворимост					несмесим, съотв. слабо смесим
Разтворимост / Други	неопределен				
коэффициент на разпределение на n-октанол във вода (log P O/W)	неопределен				
Температура на разлагане	неопределен				
Вискозитет динамичен	неопределен				
Вискозитет кинематичен	неопределен				
Съдържание на разтворителя	96,7 %				
Съдържание на твърдо вещество	0,8 %				
Оксидиращи свойства					Няма налична информация.

Експлозивни свойства

Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуване на взривоопасни парни/въздушни смеси.

9.2. Друга информация

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност**10.3. Възможност за опасни реакции**

Няма налична информация.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се съхранява далеч от топлинни източници.

Образуване на експлозивни газови смеси с въздуха.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична информация.

10.6. Опасни продукти на разлагане**Термично разлагане**

Забележка Не се разлага при използване съобразно с предназначението.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Остра токсикоза/Дразнещ ефект / Сензибилизация**

	стойност/Оценка	видове	Метод	Забележка
LD50 Остра орален	4400 mg/kg	Плъх		CAS: 5989-27-5
LD50 Остра дермален	> 2000 mg/kg	Заек		CAS: 5989-27-5
LC50 Остра, инхалативен	25000 mg/m ³ (6 h)	Плъх		CAS: 67-63-0
Дразнещ ефект върху кожата	дразнещ			
Дразнещ ефект в окото	дразнещ			
Сензибилизация след допир с кожата	сензибилизиращ			

Субакутна токсикоза - Канцерогенност



Наредба за безопасност съгласно Регламент (EO) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 09.08.2019

преработен 12.07.2018 (BG) версия 2.2

Citrus-Cleaner Spray

стойност	видове	Метод	Оценка
Мутагенност			Няма експериментални данни за генотоксичност in vitro.
Токсичност за репродукцията			При експерименти с животни не са наблюдавани признаци на репродуктивно-токсичен ефект.
Канцерогенност			От продължителни опити няма данни за канцерогенно действие.
Специфична токсичност за определени органи (еднократно излагане) Kann Schädlichkeit und Benommenheit verursachen.			
опит от практиката Чест и продължителен контакт с кожата може да доведе до обезмасляване и изсъхване на кожата, и с което до оплаквания и възпаления на кожата (дерматит). Дразни дихателните пътища. Вдишването предизвиква наркотично въздействие/опиянение.			
Общи забележки Продуктът да се използва с обичайната за химикали предпазливост. Други опасни свойства не могат да се изключат. Продуктът не е изпитан. Изводът е направен на базата на свойствата на отделните компоненти.			

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екотоксични ефекти

	стойност	видове	Метод	Оценка
Риба	LC50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		CAS: 67-63-0
Daphnie	LC50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		CAS: 67-63-0
Водорасло	LOEC 1000 mg/l (8 d)			CAS: 67-63-0

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Продуктът не е изпитан. Биоусвояемостта не е вероятна поради консистенцията и незначителната разтворимост на продукта във вода.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Други неблагоприятни въздействия обща информация

Giftig für Wasserorganismen, Plankton und Fische.

Застрашаване на питейната вода дори при попадане на незначителни количества в подпочвените пластове

Продуктът не бива да попада нито във водоемите, нито в канализацията, нито в пречиствателните станции.

Екотоксичното действие на продукта не е проверено. Посочените тук сведения базират върху литературни източници.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци**

Код на отпадъка	Наименование на отпадъците
15 01 04	метални опаковки
15 01 10*	опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

Препоръка за продукта

Да се отстрани при спазване на местните административни разпоредби.

В страните-членки на Европейския съюз няма унифицирани правила за отстранение на химикали респ. остатъчни вещества. В Германия повелята за оползотворяване е фиксирана в Закона за отпадъците и рециклиране (KrWG).

Препоръка за опаковката

Да се изхвърля съгласно ведомствените разпоредби.

Негодните за почистване опаковки трябва да се отстранят аналогично на материала.

обща информация

За изхвърляне на отпадъците, съобразно с изискванията, флаконът да се изпръска изцяло.

Поставянето на кодове/наименования върху отпадъците да се извърши в съответствие с Наредбата за каталога на отпадъци, съобразно спецификата на даденото производство или процес.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Номер по списъка на ООН	1950	1950	1950
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	АЕРОЗОЛИ ((R)-(+)-лимонен)	AEROSOLS ((R)-p-mentha-1,8-diene)	Aerosols, flammable ((R)-p-mentha-1,8-diene)
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	2.1	2.1	2.1
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	Да	Да	Да

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC неприложим**Сухопътен транспорт ADR/RID**

Етикет за опасност 2.1

код за ограничения за преминаване през тунел D

Класификационен код 5F

Транспортиране като "Ограничено количество", съгласно глава 3.4 ADR

Морски транспорт IMDG

MARINE POLLUTANT

! РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива за летливите органични съединения (VOC)

Съдържание на летливи органични съединения (VOC)	96,7 %
Показател VOC (летливи органични съединения)	792,9 g/L

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

! РАЗДЕЛ 16: Друга информация

! Препоръчвано приложение и ограничения

Да се спазват съществуващите национални и местни закони, валидни за химикалите.

Само за професионална употреба.

други забележки

Националните специални разпоредби трябва да се прилагат от всеки потребител, на лична отговорност! Данните се основават на съвременния ни опит и служат за описание на продукта относно предпазните мерки, които трябва да се вземат. Те не представляват гаранция за свойствата на описания продукт.

Моля, съблюдавайте допълнителната информация! -- Нашите информационни листи за безопасност са изготвени съгласно валидните директиви на ЕС, БЕЗ вземане под внимание на специфичните национални разпоредби при работа с опасни вещества и химикали.

Danish MAL Code 4-3

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 2.1

H225	Силно запалими течност и пари.
H226	Запалими течност и пари.
H280	Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.
H315	Предизвиква дразнене на кожата.
H317	Може да причини алергична кожна реакция.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H336	Може да предизвика сънливост или световъртеж.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.